

# Глобус информ

**«Интеграция молодёжи –  
проблемы и перспективы»**  
«Глобус» - постоянное место встреч как



иммигрантов, так и местных жителей. Но семинар–дискуссия был проведён здесь впервые. И посвящён он был жизни в Германии самой мобильной и перспективной группы мигрантов – молодёжи. Молодые люди были в большинстве и среди организаторов, и среди гостей. Присутствовали также представители



социального ведомства, местные жители, которым небезразлично, кто живёт по соседству. Термин "интеграция молодёжи" заставляет говорить о необходимости регулярного проведения подобных семинаров, нацеленных на решение именно этих проблем.

*Продолжение на странице 2*

## Колонка редактора

Итак, двадцать пятый выпуск, юбилейный. Цифра, согласитесь, впечатляющая. Всё это время мы, как вы знаете, старались делиться с вами нашими успехами, нашими радостями и оптимизмом. Конечно, было трудно, но зато как интересно! За время нашей работы появилось множество других изданий, быть может, более красочных, но наша газета, по моему мнению, всё равно – самая лучшая! Потому, что не скачиваем мы её из интернета, всё, о чём вы читаете в каждом выпуске, написано нами. В каждом слове, в каждой запятой – бессонные ночи и переживания наших сотрудников. А вы, дорогие читатели, не в укор вам будет сказано, не всегда активны. Уж не знаю, как в новом году, но хотелось бы, чтобы наши взаимоотношения становились всё теплее и ближе. Так что в новый год – с новыми силами? Пишите! И ваши пожелания помогут нам скоординировать наши планы на ближайшее время, а может быть, и на весь наступивший год. Если наш выпуск придётся вам по душе, не поленитесь и позвоните нам, поделитесь своим мнением. Или хотя бы SMS-ку на номер киньте. И вам несложно, и нам приятно. Давайте же чаще радовать друг друга добрым словом, улыбкой, интересными предложениями! Да просто улыбайтесь, друзья, даже если это кого-то раздражает.

Но обратимся к номеру нынешнему. Получился ли он интересным и содержательным? Я думаю, на все сто процентов. Естественно, в нём есть, что почитать и для развлечения, и «на пользу дела». Например, «Интеграция молодёжи». Тема очень интересная. Ведь наверняка почти в каждой семье наших читателей есть дети, внуки, которым, поверьте, очень непросто в этой жизни. И пусть вы лично не присутствовали на нашем семинаре, какое-то мнение об этом у вас имеется. Так почему бы вам его не озвучить на страницах нашей газеты, на нашем сайте или просто у нас в бюро, в котором мы вам всегда рады. Обратите внимание и на рубрику «Будьте здоровы». Советую прислушаться к рекомендациям специалистов. Так что читайте всё внимательно и будьте здоровы, полны жизни и энергии!



С уважением Людмила Берибес

*Начало на странице 1*

Несмотря на бурное обсуждение прозвучавших сведений о политических настроениях в Германии и итогах анкетирования среди населения в нескольких землях, общее мнение было почти единодушным: если есть добрая воля, желание найти своё место в новой стране, понять и принять её ценности, то найти общий язык несложно.

И диалог между почтенной фрау Арциг и её молодым собеседником Дмитрием Фардигола



был скорее разговором единомышленников, чем оппонентов. Не всегда легко было понять, кто из выступающих - местный житель, а кто - приезжий. Так легко и увлечённо (практически без акцента) высказывались и совсем юные, и постарше, и совсем зрелого возраста участники семинара. Нам кажется, что чем чаще встречаются и обсуждают свои взгляды и мнения жители одного города, одной страны,



независимо от происхождения, вероисповедания, расы и политических убеждений, тем скорее исчезнут враждебность и недоверие. Дискуссию хочется продолжать. Будем надеяться, что это было только начало. Доброе начало!

*Редакция газеты «Globus-Inform»*

## «Израиль, ты не одинок!»

18 января на Neumarkt собрались люди разных возрастов и национальностей, среди них были и русскоговорящие иммигранты, и местные жители. Все они взволнованно и с чувством искренней обеспокоенности говорили о судьбе Израиля, этой маленькой, но мужественной страны, которая уже несколько десятилетий борется за жизнь своих граждан, за право на существование.

Немалая смелость нужна была собравшимся, чтобы открыто выразить своё мнение. Ведь к площади подтягивались и агрессивно настроенные группы людей,



стоящих на пропалестинских позициях. И надо отдать должное полиции, обеспечившей порядок во время поведения этой акции. Над площадью развевались израильские флаги, в руках у многих демонстрантов были плакаты с лозунгами: «Израиль, ты не одинок!»,



«У Израиля есть право на самооборону!». Искренняя боль за судьбу еврейского народа звучала в речах выступавших с импровизированной трибуны. Это было подлинное проявление интернационализма, озабоченности растущей волной терроризма. Мы не можем оставаться равнодушными к судьбам братского народа, на долю которого выпало столько тяжёлых испытаний. Мы с вами, друзья!

*Редакция газеты „Globus-Inform“*



Ведущая рубрики Наталия Хэнель

*Сегодня наш гость – мой знакомый художник, творчество которого интересно и талантливо. Несколько лет назад увидела в анонсе выставки имя – Зорик Давидян и была*



*заинтригована – наш кавказский художник здесь, в Германии, в Хемнице! И, конечно, помчалась на выставку. Маленькие залы «Латерны» были заполнены посетителями, звучала музыка. С трудом пробралась к картинам и... была поражена смелостью мазков, необычным контрастным сочетанием красок. Художник встречал всех с истинно кавказским гостеприимством, охотно отвечал на вопросы. Внимательный бархатный взгляд карих глаз. Таким было первое впечатление.*

*Позже, в 2006-м году, мы случайно встретились на вернисаже, и я получила от Зорика приглашение принять участие в его проекте. Но пусть об этом расскажет он сам.*

**- Добро пожаловать в нашу гостиную. Расскажите, пожалуйста, о своём творчестве.**

- Спасибо за приглашение, рад через вашу газету рассказать о себе. Поскольку Вы упомянули мой проект, хочу несколько слов сказать о нём. В начале у меня возникла идея – собрать материал об иностранцах, живущих в Хемнице, о том, как сложились их судьбы в этой стране, об их проблемах и успехах. Эта тема мне близка – я сам пережил много перемен, обрёл новую родину. Задумки были большие – создать галерею портретов, снять видео, записать интервью. К сожалению, рамки проекта позволили ограничиться только работой над портретами. Итак, за 4 недели я написал маслом 20 портретов.

**- Я понимаю, насколько это невероятно сложная задача! Какое же надо иметь мужество и работоспособность, чтобы воплотить эту идею в реальность!**

*Проект был с успехом завершён. Рада, что мой портрет тоже был представлен в коллекции. Каждое полотно – рассказ о человеке, его душевном состоянии. Сколько чувств выражено во взгляде! Различный колорит, техника мазка отражают индивидуальность, создают образ.*

- Я считаю, что человек – самое интересное и таинственное

божественное создание. Моя задача – раскрыть его внутренний мир, создать в портрете интригу.

**- Вы достигли больших успехов в психологическом портрете. Привлекают ли Вас поиски в других жанрах?**

- Да, раньше писал пейзажи, натюрморты, но портрет – нечто особенное, загадочное.

**- Давайте взглянем в прошлое. Когда Вы почувствовали своё призвание?**

- Рисовал с детства. Моя семья жила в деревне в Армении. Я открывал для себя мир – рисовал животных, дома, пейзажи. Особенно интересно было рисовать церкви, их интерьеры, полные тайн. Я не планировал свою будущую профессию, а просто логично к ней пришёл. Знакомые художники отмечали мои способности и советовали учиться дальше. После службы в армии поступил в Ереванский педагогический институт на художественно-графический факультет. Учился с удовольствием, много трудился, и это дало результат – мне предложили продолжить учёбу на таком же факультете в московском институте. Конечно же, я согласился – учиться в столице! В 1984 году, окончив институт, вернулся в Ереван, где работал архитектором-дизайнером по интерьеру. Работа была очень интересной, люблю работать с формой, конструкцией.

**- Как же Вы оказались в Германии? Что Вас привело сюда?**

- Любовь. Ещё в студенческие годы я познакомился с моей будущей женой – Анне Катрин, тоже студенткой нашего института, учившейся на факультете психологии. Мы переписывались, встречались и в 1989 году поженились и решили жить на её родине – в ГДР.

**- А как Ваша жена оценивает Ваши психологические портреты?**

- Мы с ней ссоримся.

- ?

- По поводу того, что я безжалостно уничтожаю полотна, которые считаю неудачными. А ей нравятся все мои работы.

**- Может, Вы слишком требовательны к себе?**

- Конечно. Надо быть честным, не довольствоваться тем, что сделано не так, как задумано. Я всегда продолжаю поиск и стремлюсь к высшей идее. Ведь писатели, музыканты делают то же самое. Просто у художника идеи материальны.

**- Что оказывает влияние на Ваше творчество? Ваши жизненные и творческие принципы?**

- Надо много работать. Талант без труда не даст плодов.

И всегда надо учиться, совершенствоваться. Я постоянно обращаюсь к великим мастерам западноевропейской живописи, русским художникам – Репину, Сурикову. Очень люблю Врубеля. Стремлюсь достичь высокого мастерства в жанре портрета, создать внутреннее сходство.

**- Какие у Вас творческие планы, мечты?**

- Хочу написать книгу о моём поколении, пережившем напряжённые годы – война в Афганистане, перестройка, развал, хаос, война на Кавказе. Ведь сколько моих ровесников погибло в жизненных и политических катаклизмах! Это будет сердцем пережитое, выстраданное эссе. Пока что готовлюсь духовно к этой работе.

**- Спасибо, Зорик, за интересную беседу.**

**Желаем творческих успехов, реализации задуманного.**

- Благодарю. Хочу пригласить коллектив «Глобуса» и всех читателей вашей газеты на мою персональную выставку в сентябре, в Burgstädt, где я представлю живопись и графику. Буду рад видеть всех!

### Праздник удался!

Новый год - чудесный праздник, связанный с верой в лучшее, с надеждами на исполнение всех желаний в грядущем году. К нему надо по-особому готовиться, то



есть ждать новогоднего чуда, быть причастным к его появлению. И как бы долго ни тянулись дни ожидания, праздник приходит неожиданно. Вот и пришёл наш долгожданный «Новогодний огонёк»! Он пришёл с песнями у ёлки, загадками, весёлыми играми, призами. Взвалив на себя весь груз ответственности за проведение вечера, мы долгое время горячо обсуждали, что делать, как провести его интересно. Самое главное, нам хотелось, чтобы все забыли повседневные заботы и



веселились вместе с нами. Ольга Шаевич, Арик Апроянц и Михаил Белов красиво и душевно



исполнили популярные песни прошлых лет, пробудив в душе слушателей ностальгические чувства.

Музыка разных времён, звуки вальса и танго наполняли сердца присутствующих особым светом и праздничным настроением. И какой же Новый год без Деда Мороза, в роли которого выступил Лев Гадас, и современной Снегурочки, в которую на время праздника превратилась Наталия Хэнель! Вместе с веселившейся как дети публикой они играли в буриме, пели новогодние песни, проводили увлекательные игры. А желающие испытать судьбу вытягивали листочки с предсказаниями на новый, 2009 год, предложенные цыганкой, темпераментно и колоритно исполненной Людмилой Берибес, которая, выступая в совершенно новой для себя роли, имела огромный успех.



После праздничного угощения состоялась новогодняя дискотека с сюрпризами, приколами и танцевальным марафоном. И как же обойтись без новогодних подарков!

Постарались все. И особая благодарность тем, кто готовился к празднику, накрывая на стол, который ломился от фантастических блюд. Это Фрида Экель и Анжела Попенко. Согласитесь, совсем неплохо всем вместе отметить наступление Нового года. В этом есть некая символика, особый смысл, ведь все люди Земли находятся в эти минуты душою вместе. Вечер



закончился под звуки двух саксофонов. Но любителей новогодних торжеств ожидает ещё один Новый год – 26 января наступает год Быка по восточному календарю.

Мы желаем вам счастья!

*Лилия Гурьян*

**Спасибо всем!**

*Письмо в редакцию*



*Ведущая рубрики Светлана Коростышевская*

### **Старая и новая ратуши Хемница**

В Новый год хочется немного сказки. И я отправилась на экскурсию, которую смотритель башни проводил в самый канун праздника.

Оказалось, что сказки любят не только дети, но и взрослые. Не меньше сорока человек решили именно так провести утро 30 декабря.

Возле стен старой кирпичи, построенной не одну сотню лет назад, смотритель башни в средневековом плаще и шляпе, с рожком на перевязи, начал свой рассказ. Имена Агриколы, Мёбиуса и многих других знаменитых горожан, архитекторов и художников, создавших эти впечатляющие анфилады, украшенные каррарским мрамором, резьбой по дереву и полотнами с изображениями времён года и сюжетов древнеримской мифологии, история их создания...

Но, как известно, лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать. Поэтому, поднимаясь на башню, перед которой часто собираются горожане и гости города, чтобы послушать перезвон курантов и полюбоваться фигурками, медленно проплывающими под эту музыку, экскурсанты всех возрастов терпеливо считали ступеньки, а не поднимались на лифте. И были вознаграждены взглядом на Хемниц со смотровой площадки, где мы оказались ровно в 11, под бой часов.



Панораму современного Хемница, открывающуюся на все четыре стороны света, можно было сравнить с макетом города начала прошлого века.

Солнечный день и голубое небо сменились длинными коридорами. Но и там было на что посмотреть!

Портреты именитых горожан, расписные потолки... И как последний аккорд – малый и большой залы заседаний, где при желании можно было посидеть в кресле бургомистра, выйти на балкон, с которого открывается вид на Neumarkt, полюбоваться картиной «Девять муз», пережившую вместе со зданием ратуши и добрые, и тяжёлые времена. Девять муз, танцующих на фоне города-грёзы. Старая, старая сказка...



Дорогая редакция интеграционного центра «Глобус»!

Я, Цаля Клейнер, хочу через вашу газету выразить благодарность людям, которые в трудные минуты помогли мне сделать операцию на колене и вернуться к нормальной жизни. В первую очередь, это работники интеграционного центра, которые утрясли мои проблемы с больницей в Zeisigwald, где мне и сделали операцию. Хочу также поблагодарить врачей, медсестёр и нянечек за их душевное отношение к человеку, которого они понимали зачастую без слов. Они приходили в мою палату без вызова, днём и ночью, сами принимали нужные решения, делали уколы, помогали во всём, относились как к родному и близкому человеку. Благодарен я и за уроки немецкого языка, которые посещаю в интеграционном центре «Globus». Мне они очень помогли.

Уходя из больницы после операции, я должен был ехать на реабилитацию. На это ушло время, за которое я пропустил несколько уколов, так что когда я поступил в Klinik am Tharandter Wald, моё состояние несколько ухудшилось. Врач в реабилитационном центре оказался русскоязычным. Проведя осмотр, он начал лечение самыми современными методами. За день я проходил 3-4 процедуры, в том числе посещал бассейн и сауну. Я, конечно, ему за всё очень благодарен. Место, где находится больница, очень красивое, она расположена в живописном лесу.

Благодаря помощи и вниманию неравнодушных людей, мне удалось пережить процесс лечения и реабилитации с минимальным стрессом.

Сердечное спасибо всем, кто помог мне в моём выздоровлении.

*Цаля Клейнер*



### Здравствуйте, дорогие ребята!

Какой прекрасный был у нас Новогодний карнавал! Мы опять собрались вместе, от души повеселились, пели песни, танцевали, помогали добрым сказочным героям победить зло.

И, как говорил поэт Петр Давыдов:

«Есть чудеса на белом свете!

От нас зависит всё! И тот,

Кто Новый год с улыбкой встретит,

Весёлым будет целый год!»

В прошлом году мы с Зюкой и Зукой рассказывали вам о



народном празднике «Масленица». А сегодня хотим познакомить наших юных читателей с ещё одной уникальной традицией русского народа: со старым Новым годом! В ночь с 13-го на 14-е января большинство жителей России,

Украины и Белоруссии отмечают старый Новый год. Эта традиция возникла после 1918 года, когда в России было введено летоисчисление по новому стилю.

Когда-то этот день приходился на 1 января и назывался Васильевым днем, а канун его - 31 декабря, ставший позднее 13 января, - Васильевым вечером.

По старинной традиции в новогоднюю ночь отмечался

"богатый" Васильев

вечер. К этому

празднику принято

было щедро

накрывать стол.

Особенно ценились

блюда из свинины,

потому что святой

Василий Великий

считался

покровителем

свиноводов. Есть и

народные приметы, связанные с этой ночью: если небо ясное

и звездное - будет богатый урожай ягод. День святого

Василия Великого празднуется на восьмой день Святков, в

самый разгар святочных гаданий. "Загадает девица красная

под Василия - всё сбудется, а что сбудется - не минуется!" -

говорили в народе.

И вот уже более 90 лет празднуют в России столь любимый

русскими и непонятный для жителей всех остальных стран

старый Новый год!

*До новых встреч, дорогие ребята! Ваша Ника*



### Будьте здоровы!

Ведущая рубрики Надежда Вальтер

*«Листик дерева Востока,  
Что растёт в моём саду,  
Расчленением глубоким  
Будит мыслей череду.  
Перед нами раздвоенье?  
Пути рвёт мятежный дух?  
Или путь к соединенью  
И слиянью жизней двух?  
Для себя нашёл ответы  
И стихи сложил о том.  
Слышишь исповедь поэта?  
Я - один, но я - вдвоём»*

*Иоганн Вольфганг Гёте*



Форма листа этого растения так поразила поэта, что он посвятил ему своё стихотворение. Я надеюсь, дорогие читатели, что вы уже догадались, о каком лекарственном растении я хочу вам сегодня рассказать. Растение это - «живое ископаемое», оно является современником динозавров, поэтому его ещё называют динозавровое дерево. В естественных условиях оно сохранилось ныне только на крошечной территории в Восточном Китае. Но не только в Китае, а также в Японии и Корее его чтут как священное дерево храмов, оно считается символом стойкости и долголетия. Это дерево очень декоративно, к тому же оно устойчиво к промышленному задымлению воздуха.

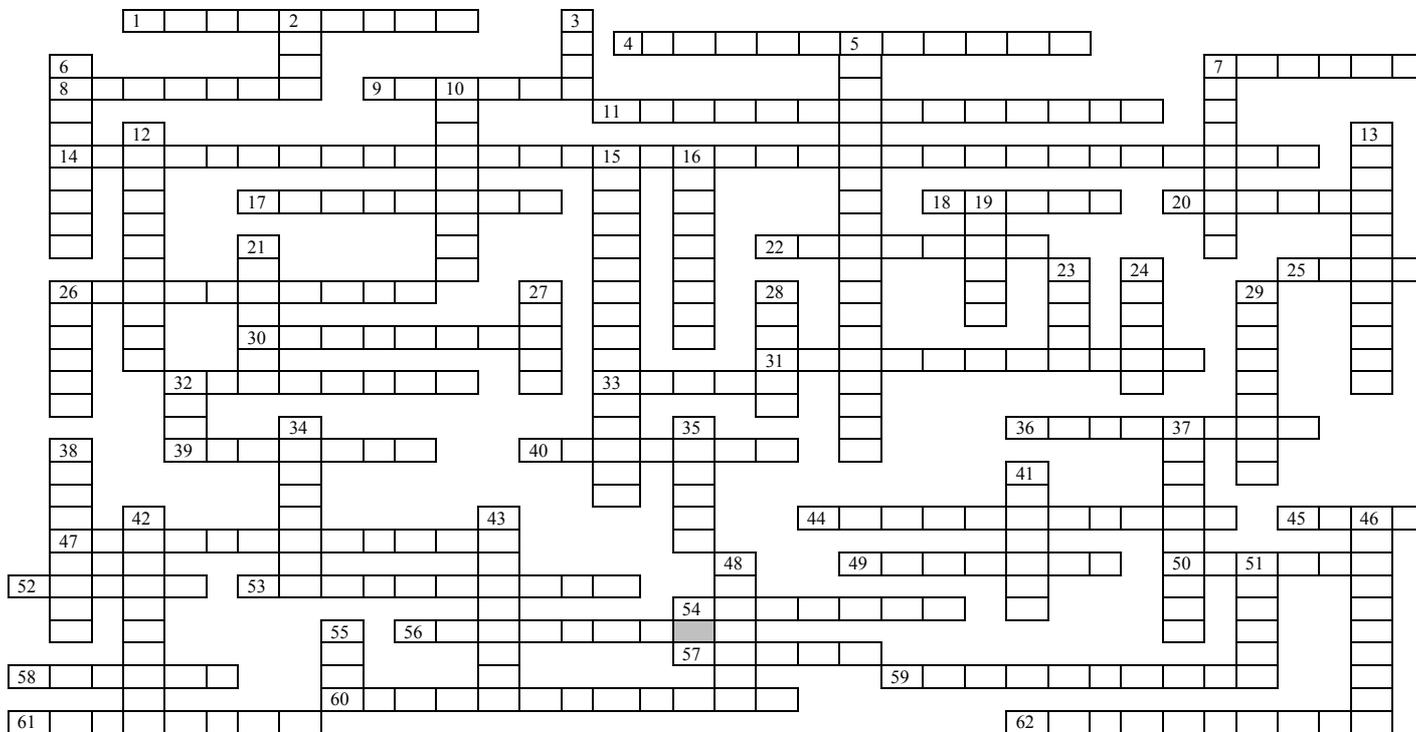
Растёт оно и на некоторых улицах Хемница. В настоящее время химический состав этого растения довольно хорошо изучен. Называется оно гинкго билоба. Основные фармакологические свойства гинкго билобы: нормализует мозговое и коронарное кровообращение, восстанавливает ухудшенные в результате возрастных изменений память, слух, зрение, речевые и двигательные функции, предотвращает тромбозы мозговых и коронарных сосудов, способствует нормальному обмену веществ нервных клеток, обладает антиоксидантными свойствами, увеличивает потенцию, оказывает успокаивающее и антиспазмолитическое действие.

Клинические показания к применению «Гинкго Билобы»: возрастные ухудшения памяти и изменения слуховых, зрительных функций, острые и хронические нарушения мозгового кровообращения, повышенная возбудимость, бессонница, головокружение, шум (звон) в ушах, гипертоническая болезнь, атеросклероз сосудов головного мозга, черепно-мозговые травмы, головные боли и мигрени, реабилитация после инсульта, сердечно-сосудистая дистония, варикозное расширение вен, тромбофлебит, геморрой, импотенция, диабетическая ангиопатия.

Препараты этого растения вы можете приобрести в Lessing Apotheke. О правилах приёма, дозировке, противопоказаниях расскажут вам сотрудники нашей аптеки. К тому же каждый месяц у нас даются скидки на различные препараты, поэтому имеет смысл хотя бы один раз в месяц посетить нашу Lessing Apotheke.

Желаю всем вам здоровья!

# RÄTSEL Gesundheit



**По горизонтали:** 1. Кровяное давление 4. Иммуитет 7. Стресс 8. Пациент 9. Повышенная температура 11. Медбрат 14. Справка о временной нетрудоспособности 17. Таблетка 18. Мазь 20. Уход 22. Укол 25. Кожа 26. Здоровье 30. Зубной врач 31. Термометр 32. Выздоровление 33. Рана 36. Врач-специалист 39. Капли 40. Врач скорой помощи 44. Донор 45. Дыхание 47. Обмен веществ 49. Исцеление 50. Курорт 52. Шрам 53. Отравление 54. Наркоз 56. Повязка 57. Таблетка 58. Диагноз 59. Лекарство 60. Органы чувств 61. То же, что и диагноз (синоним) 62. Лечение

**По вертикали:** 2. Диета 3. Вена, жила 5. Медицинская страховка 6. Операция 7. Насморк 10. Простуда 12. Направление к врачу 13. Обследование 15. Медсестра 16. Инфекция 19. То же, что и лекарство 21. То же, что и лекарство 23. Помощь 24. Капсула 26. Грипп 27. Вата 28. Кашель 29. Боли 32. Яд 34. Аптека 35. Судорога 37. Инфекция 38. Кровообращение 41. Прививка 42. Профилактика, предупреждение 43. Анализ крови 46. Воспаление 48. Отделение в больнице 51. Рецепт 55. Пульс

## Was passt nicht in die Reihe?

1. Aachen, Wien, Koblenz, Ulm
2. Der Rhein, der Main, die Donau, die Daugava
3. Der Bodensee, der Schweriner See, die Alpen, der Chiemsee
4. Nürnberg, Kiel, Rostock, Lübeck

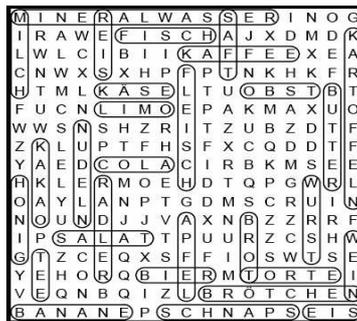
## Bilde aus den Silben die Hauptstädte der deutschen Bundesländer

STUTT	BER	POTS	CHEN	BURG
HAM	BRE	FURT	MAINZ	SAAR
DORF	BADEN	KIEL	MAGDE	MEN
BRÜCKEN	MÜN	RIN	DAM	GART
DEN	HAN	ER	NOVER	DRES
BURG	SCHWE	LIN	WIES	DÜSSEL

### Ответы на предыдущий кроссворд:

**По горизонтали:** 1. Fahrrad 4. Schaffner 7. Reise 9. Schalter 11. Gehweg 14. Kreuzung 16 Richtung 17. Weg 18. Rot 19. Koffer 21. Ampel 23. Zug 25. Tankstelle 28. Flughafen 33 Taxi 34. Stau 35. Strassenbahn 37. Motorrad 38. Hafen 39. Radweg 41. Ticket 42. Flugzeug 46. Strecke 47. Abteil 48. Gasse 49. Rad

**По вертикали:** 1. Fahrkartenautomat 2. Haltestelle 3. Grenze 5. Fahrkarte 6. Flug 8. Schiff 10. Tunnel 12. Gepäck 13. Auto 15. Unfall 20. Fahrplan 22. Pfad 24. Umleitung 26. Abfahrt 27. Bahnhof 29. LKW 30. Gelb 31. Bus 32. Ankunft 36. Bahngleis 38. Hotel 40. Wagen 43. Zoll 44. Ufer 45. Zelt



### Найдите русский эквивалент

1. Взять ноги в руки
2. Человеку свойственно ошибаться
3. Делать из мухи слона
4. Лиха беда начала
5. Утро вечера мудренее

**Кухня народов мира**  
Рубрику ведёт Машиа Ливерова

В разных странах готовят по-разному, но везде своеобразно. Думается, что нелишне познакомиться с



миром и с кулинарной точки зрения. Многие рецепты могут показаться диковинными, они ведь ещё неизвестны у нас. Выбор большой. Итак, приятного аппетита!

**БОЛГАРИЯ.** Отвесные скалы, среди которых вьётся улица, головокружительные повороты - и вот открывается вид на манящее голубое Чёрное море. За виноградниками начинается другой мир.

Здесь на улицах словно встречаются столетия, руины римских времён соседствуют с современными отелями. И если вам придётся когда-нибудь посетить эти места, не откажитесь от традиционных болгарских блюд. Более чем



52-м тысячам жителей этой страны перевалило за 80, и они уверены, что проживут ещё много лет, потому что на протяжении всей жизни пьют молоко и йогурты, а также едят много фруктов и овощей, которые щедро родит болгарская земля.

**Кебабчета:** 500 г мяса (1 часть говядины, 2 части свинины), соль, перец по половине чайной ложки. Мясо повернуть через мясорубку, сильно поперчить и посолить. Из фарша сформировать небольшие колбаски и поджарить их, лучше на решётке. Подается со стручками сладкого перца, помидорами, репчатым луком и хлебом. Это блюдо продают повсюду и подают во всех ресторанах Болгарии.



**Рагу по-болгарски:**

750 г болгарского перца, 750 г помидоров, 3 луковицы, 3 ст. ложки растительного масла, 6 яиц, соль. Мелко порубить и слегка обжарить лук. Перец помыть, очистить от семян, нарезать тонкими кружками, добавить к луку и тушить 15 минут. Крупно нарезать помидоры, слегка потушить вместе с луком и перцем. Яйца взбить, посолить, вылить на овощи и слегка запечь. Рагу подавать с рассыпчатым рисом или картофелем.

**Фасул-салат из белой фасоли:**

300 г фасоли, 1 ст. ложка сливочного масла, 3 ст. ложки растительного масла, 1 луковица, винный уксус, томатная паста, долька чеснока, 2 ст. ложки нарубленного сладкого перца. Фасоль варить до мягкости, предварительно замочив на ночь,



затем добавить все компоненты. Посолить, поперчить и хорошо перемешать. Можно приправить сметаной. Подавать к столу охлаждённым.

Приятного аппетита!

**Новый Praxis**

**Геннадий Шаевич**  
врач акушер-гинеколог

**Особая специализация:**

- УЗИ груди
- УЗИ беременных
- Амбулаторные операции

Carolastrasse 1, 09111 Chemnitz

Tel.: 0371-6751781; Fax: 0371-6751779

**Совершенно новое шоу «Золотой лед Страдивари»**

с участием **Е. Плющенко**

**24.04.2009 в Дрездене**

Талантливые фигуристы, грандиозные световые,

пиротехнические и лазерные спецэффекты.

**В программе:**

чемпион олимпийских игр 2006 года в Турине Евгений Плющенко, известный венгерский скрипач Эдвин Мартон со скрипкой Страдивари, легендарный Карел Готт, исполнитель шлягера

"Sex bomb" Том Джонс, а также участники проекта «Звездный лёд» на канале «Россия».

**Билеты - от 30 до 60 €**

Проезд из Хемница в Дрезден и обратно - комфортабельным автобусом (10 €)

**0371 808 27 671; 0176 820 38 027**

*Мы говорим по-русски*

**В рамках проекта по созданию общегерманского интернет-сайта для русскоязычной молодёжи предлагаем интенсивный курс:**

- компьютерная обработка баз данных;
- обработка фото- и видеоматериалов;
- создание видеоклипов;
- разработка и программирование интернет-сайта;
- веб-дизайн и компьютерная графика.

*Занятия проводятся в группах по 2-3 чел., по адресу: Jägerstrasse 1*

*Дополнительная информация по тел.:*

**0371-2404408, 0179-7061587**



EUROPÄISCHE UNION

**Impressum:**

Herausgeber:

Integrationszentrum «Globus»

Vorstandsvorsitzender: Igor Shemyakov

Redaktion: Ludmila Beribes

Gestaltung: Natalia Hänel

Korrektur: Svetlana Korostyshevskaya

**Büro: Jägerstr. 1, 09111 Chemnitz**

**Postanschrift: Zieschestr.5, 09111 Chemnitz**

Büro: 0371/2839111; Fax: 0371/2839112

**Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнения авторов**

